



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 5e étage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Formation langue seconde en ligne Formation et tutorat langue seconde en ligne		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-202723/C		Date 2020-12-10
Client Reference No. - N° de référence du client 20202723		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 521zf.EN578-202723	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-521-38712		
Date of Original Request for Standing Offer		2020-11-30
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-01-19 Heure Normale du l'Est HNE		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Courteau, Josianne		Buyer Id - Id de l'acheteur 521zf
Telephone No. - N° de téléphone (613) 720-9517 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EN578-202723/C
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EN578-202723

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
521zf. EN578-202723

Id de l'acheteur - Buyer ID
521zf
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 001 a pour but de modifier la demande d'offres à commandes.

1. À la page 178 de 185, l'annexe G de la Partie 4 de la demande d'offres à commandes, Critères techniques cotés, **C3 – Cotation selon le niveau de conformité (champs 1 et 2 uniquement)**, **supprimer** ce qui suit :

Calcul de la cote de conformité:

- (C) Pour chaque clause énumérée sous « Portée » à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC, qui est une clause subsidiaire à la clause 9, 1 point sera accordé si la clause est considérée « Conforme » ou « Sans objet »; 0,5 point sera accordé lorsqu'elle est considérée « Partiellement conforme »; et 0 point sera accordé lorsqu'elle est considérée « Non conforme » ou que la clause ne peut pas être évaluée.

Les définitions de « Conforme », « Partiellement conforme », « Non conforme » et « Sans objet » sont donnés à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC.

- (D) Le total des points calculé à l'étape 1 sera divisé par 50 (le nombre de critères énumérés sous « Portée » à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC). Ce calcul donne une « cote de conformité » se situant entre 0 et 1.

Et remplacer par :

Calcul de la cote de conformité:

- (C) Pour chaque clause énumérée sous « Portée » à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC, qui est une clause subsidiaire à la clause 9, 1 point sera accordé si la clause est considérée « Conforme » ou « Sans objet »; 0,5 point sera accordé lorsqu'elle est considérée « Partiellement conforme »; et 0 point sera accordé lorsqu'elle est considérée « Non conforme » ou que la clause ne peut pas être évaluée.

Les définitions de « Conforme », « Partiellement conforme », « Non conforme » et « Sans objet » sont donnés à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC.

- (D) Le total des points calculé à l'étape 1 sera divisé par 51 (le nombre de critères énumérés sous « Portée » à la partie B de l'appendice 3 de l'Annexe A – Exigences d'accessibilité des TIC). Ce calcul donne une « cote de conformité » se situant entre 0 et 1.

2. À la page 180 de 185, l'annexe G de la Partie 4 de la demande d'offres à commandes, Critères techniques cotés, **C9 – Plan de ressources humaines**, **supprimer** ce qui suit :

<p>b) Fournir votre approche pour la vérification de la compétence linguistique des ressources enseignantes dans les 2 langues officielles (maîtrise de la langue enseignée et maîtrise suffisante de l'autre langue officielle).</p> <p>Les compétences, de compréhension et d'expression, écrites et orales devraient être abordées.</p> <p>0.5 point sera accordé pour chaque compétence démontrée.</p> <p>Un maximum de 2 points sera accordé pour ce critère.</p>	<p>La démonstration de chaque compétence doit démontrer clairement qu'elle permettra de vérifier la compétence linguistique dans la langue à enseigner et dans l'autre langue officielle pour les conseillers pédagogiques et les ressources enseignantes.</p> <p>Énumérer des compétences sans explication n'est pas considérer comme une démonstration.</p>
--	---

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EN578-202723/C
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EN578-202723

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
521zf. EN578-202723

Id de l'acheteur - Buyer ID
521zf
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

et **remplacer** par :

<p>b) Fournir votre approche pour la vérification de la compétence linguistique des ressources enseignantes dans les 2 langues officielles (maîtrise de la langue enseignée et maîtrise suffisante de l'autre langue officielle).</p> <p>Les compétences, de compréhension et d'expression, écrites et orales devraient être abordées.</p> <p>0.5 point sera accordé pour chaque compétence démontrée.</p> <p>Un maximum de 2 points sera accordé pour ce critère.</p>	<p>La démonstration de chaque compétence doit démontrer clairement qu'elle permettra de vérifier la compétence linguistique dans la langue à enseigner et dans l'autre langue officielle pour les ressources enseignantes.</p> <p>Énumérer des compétences sans explication n'est pas considéré comme une démonstration.</p>
--	--

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.